

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 24505949									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie niemals das angegebene maximale Gewicht, das der Wagenheber heben kann.	Never exceed the maximum weight the jack can lift.	Ne dépassez jamais le poids maximum spécifié que le cric peut soulever.	Non superare mai il peso massimo specificato che il martinetto può sollevare.	Overschrijd nooit het gespecificeerde maximale gewicht dat de krik kan tillen.	Nunca exceda el peso máximo especificado que el gato puede levantar.	Nikdy nepřekračujte specifikovanou maximální hmotnost, kterou může zvedák zvednout.	Nikada nemojte prekoračiti navedenu najveću težinu koju dizalica može podići.	Nikada nemojte prekoračiti navedenu najveću težinu koju dizalica može podići.	Soha ne lépje túl az emelő által megengedett maximális súlyt.
Platzieren Sie den Wagenheber gemäß den Anweisungen des Fahrzeugherstellers an den vorgesehenen Aufnahmepunkten.	Place the jack at the designated jacking points according to the vehicle manufacturer's instructions.	Placez le cric aux points de levage désignés conformément aux instructions du constructeur du véhicule.	Posizionare il martinetto nei punti di sollevamento designati secondo le istruzioni del produttore del veicolo.	Plaats de krik op de daarvoor bestemde hijspunten volgens de instructies van de voertuigfabrikant.	Coloque el gato en los puntos de elevación designados de acuerdo con las instrucciones del fabricante del vehículo.	Umístěte zvedák na určená zvedací místa podle pokynů výrobce vozidla.	Postavite dizalicu na predviđene točke za podizanje prema uputama proizvođača vozila.	Postavite dizalicu na predviđene točke za podizanje prema uputama proizvođača vozila.	Helyezze az emelőt a kijelölt emelési pontokra a jármű gyártójának utasításai szerint.
Betreten Sie niemals den Bereich unter dem Fahrzeug, solange es auf dem Wagenheber angehoben ist, es sei denn, es wird durch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen unterstützt.	Never enter the area under the vehicle while it is raised on the jack unless assisted by additional safety measures.	N'entrez jamais dans la zone située sous le véhicule lorsqu'il est soulevé sur le cric, à moins que cela ne soit soutenu par des mesures de sécurité supplémentaires.	Non entrare mai nell'area sotto il veicolo mentre è sollevato sul martinetto a meno che non sia supportato da ulteriori misure di sicurezza.	Betreed nooit het gebied onder het voertuig terwijl het op de krik staat, tenzij dit wordt ondersteund door aanvullende veiligheidsmaatregelen.	Nunca ingrese al área debajo del vehículo mientras esté elevado sobre el gato, a menos que esté respaldado por medidas de seguridad adicionales.	Nikdy nevstupujte do prostoru pod vozidlem, pokud je zvednuté na zvedáku, pokud to není podpořeno dodatečnými bezpečnostními opatřeními.	Nikada ne ulazite u prostor ispod vozila dok je podignuto na dizalici osim ako nije podržano dodatnim sigurnosnim mjerama.	Nikada ne ulazite u prostor ispod vozila dok je podignuto na dizalici osim ako nije podržano dodatnim sigurnosnim mjerama.	Soha ne lépjen be a jármű alatti területre, amíg az fel van emelve az emelőn, kivéve, ha ezt további biztonsági intézkedések támogatják.
Heben und senken Sie das Fahrzeug langsam und kontrolliert, um plötzliche Bewegungen zu vermeiden.	Raise and lower the vehicle slowly and in a controlled manner to avoid sudden movements.	Soulevez et abaissez le véhicule lentement et de manière contrôlée pour éviter les mouvements brusques.	Sollevare e abbassare il veicolo lentamente e in modo controllato per evitare movimenti improvvisi.	Breng het voertuig langzaam en gecontroleerd omhoog en omlaag om plotselinge bewegingen te voorkomen.	Subir y bajar el vehículo lentamente y de forma controlada para evitar movimientos bruscos.	Pomalů a kontrolovaně zvedněte a spouštějte vozidlo, abyste se vyhnuli náhlým pohybům.	Polako i kontrolirano podižite i spuštajte vozilo kako biste izbjegli nagle pokrete.	Polako i kontrolirano podižite i spuštajte vozilo kako biste izbjegli nagle pokrete.	Emelje fel és engedje le a járművet lassan és ellenőrzött módon, hogy elkerülje a hirtelen mozgásokat.
Stellen Sie sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß befestigt und stabil ist, um Unfälle während der Fahrt zu vermeiden.	Make sure the accessories are properly secured and stable to avoid accidents while driving.	Assurez-vous que les accessoires sont correctement fixés et stables pour éviter les accidents pendant la conduite.	Assicurarsi che gli accessori siano fissati correttamente e stabili per evitare incidenti durante la guida.	Zorg ervoor dat de accessoires goed zijn bevestigd en stabiel zijn om ongelukken tijdens het rijden te voorkomen.	Asegúrese de que los accesorios estén correctamente sujetos y estables para evitar accidentes mientras conduce.	Ujistěte se, že příslušenství je správně připevněno a stabilní, abyste předešli nehodám během jízdy.	Provjerite jesu li dodaci ispravno pričvršćeni i stabilni kako biste izbjegli nezgode tijekom vožnje.	Provjerite jesu li dodaci ispravno pričvršćeni i stabilni kako biste izbjegli nezgode tijekom vožnje.	Győződjön meg arról, hogy a tartozékok megfelelően vannak rögzítve és stabilak, hogy elkerülje a vezetés közbeni baleseteket.
Befolgen Sie die Anweisungen zur Montage und Installation des Zubehörs sorgfältig, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	To ensure safe use, please follow the instructions for assembling and installing the accessories carefully.	Suivez attentivement les instructions d'assemblage et d'installation des accessoires pour garantir une utilisation sûre.	Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e installazione degli accessori per garantire un utilizzo sicuro.	Volg de montage- en installatie-instructies voor accessoires zorgvuldig om een veilig gebruik te garanderen.	Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje e instalación de accesorios para garantizar un uso seguro.	Pečlivě dodržujte pokyny pro montáž a instalaci příslušenství, abyste zajistili bezpečné používání.	Pažljivo slijedite upute za sklapanje i postavljanje dodatne opreme kako biste osigurali sigurnu uporabu.	Pažljivo slijedite upute za sklapanje i postavljanje dodatne opreme kako biste osigurali sigurnu uporabu.	biztonságos használat érdekében gondosan kövesse a tartozékok összeszerelési és beszerelési utasításait.
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Anweisungen durch, um die Sicherheit und Funktionalität des Zubehörs zu gewährleisten.	To ensure the safety and functionality of the accessory, perform regular maintenance according to the instructions.	Effectuer un entretien régulier selon les instructions pour garantir la sécurité et la fonctionnalité de l'accessoire.	Eeguire la manutenzione regolare secondo le istruzioni per garantire la sicurezza e la funzionalità dell'accessorio.	Voer regelmatig onderhoud uit volgens de instructies om de veiligheid en functionaliteit van het accessoire te garanderen.	Realice un mantenimiento regular de acuerdo con las instrucciones para garantizar la seguridad y funcionalidad del accesorio.	Pravidelnou údržbu provádějte podle pokynů, aby byla zajištěna bezpečnost a funkčnost příslušenství.	Izvršite redovito održavanje prema uputama kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost pribora.	Izvršite redovito održavanje prema uputama kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost pribora.	Végezzen rendszeres karbantartást az utasításoknak megfelelően, hogy biztosítsa a tartozék biztonságát és működőképességét.
Sichern Sie das Zubehör bei starkem Wind oder Sturm, um Schäden zu vermeiden.	Secure the accessories in strong winds or storms to avoid damage.	Sécurisez les accessoires en cas de vent fort ou de tempête pour éviter tout dommage.	Fissare gli accessori durante forti venti o temporali per evitare danni.	Zet de accessoires vast tijdens harde wind of storm om schade te voorkomen.	Asegure los accesorios durante fuertes vientos o tormentas para evitar daños.	Zajistěte příslušenství během silného větru nebo bouřky, aby nedošlo k poškození.	Osigurajte pribor tijekom jakog vjetra ili oluje kako biste izbjegli oštećenje.	Osigurajte pribor tijekom jakog vjetra ili oluje kako biste izbjegli oštećenje.	Erős szél vagy vihar idején rögzítse a tartozékokat a sérülések elkerülése érdekében.